

**HIVER
WINTER
2022-2023**

PROGRAMME DES ANIMATIONS ACTIVITIES SCHEDULE

DU 18 FÉVRIER AU 5 MARS - FROM 18TH FEBRUARY TO 5TH MARCH



alpe*huez

UNE MONTAGNE D'ÉMOTIONS

DU 18 FÉVRIER AU 5 MARS - FROM 18TH FEBRUARY TO 5TH MARCH

CREDIT PHOTO : PHOTO BRETON / OT ALPE D'HUEZ

alpe*huez
24ème édition

LES CRISTAUX ALPE D'HUEZ

04 et 05 Mars 2023

Inscriptions en ligne 16 €
+ 7€ de forfait

<https://www.alpedhuez-skiclub.com/evenements>
Licence FFS ou tickets course (15 €) obligatoire

CONTACT : 04 76 80 34 42 / ALPEDHUEZSKICLUB@GMAIL.COM



**UN SOUVENIR DE L'ALPE D'HUEZ !
A SOUVENIR FROM ALPE D'HUEZ !**

Vous souhaitez rapporter un souvenir de l'Alpe d'Huez? Chaussette, casquette, tour de cou, bagagerie, tasse, gourde, jeux de société, marque page, carte postale ... Vous trouverez votre bonheur à l'Office de Tourisme. Notre boutique vous y attend !
À savoir ! Certains de nos produits Alpe d'Huez sont également disponibles sur notre boutique en ligne.
Rendez-vous sur www.alpedhuez.com

Fancy taking home a souvenir to remember your stay in Alpe d'Huez ? Socks, caps, neck warmers, bags, mugs, water bottles, board games, bookmarks, postcards etc. You're sure to find what you are looking for at the Tourist Office. Looking forward to seeing you in our store!
Good to know! Some of our Alpe d'Huez products are also available on our online store.
Go to www.alpedhuez.com

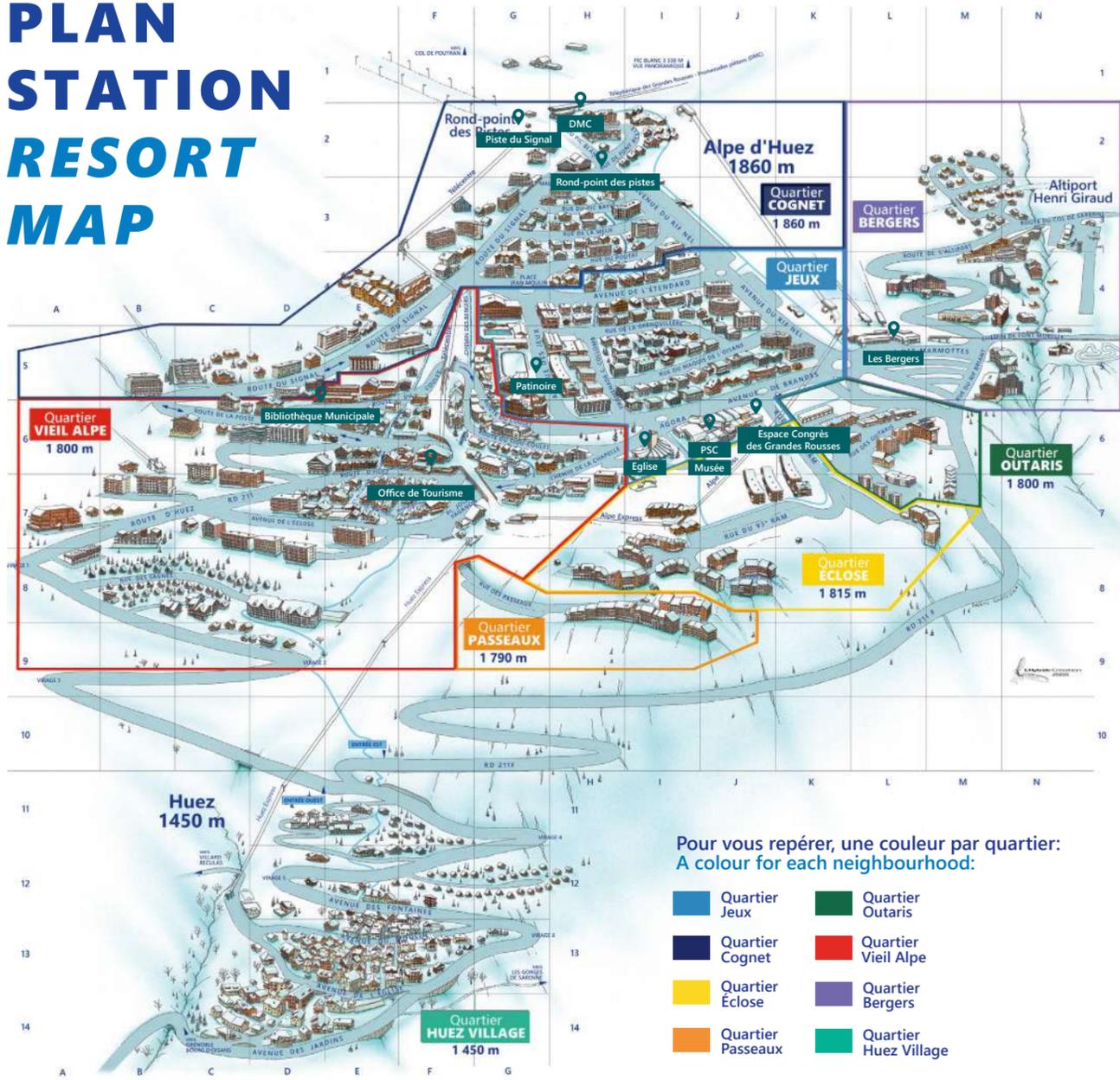
- | | |
|---|--|
| 4 Informations pratiques
<i>Practical information</i> | 11 Nos bons plans
<i>Our best deals</i> |
| 6 L'actualité
<i>News</i> | 12 L'agenda Culturel
<i>Culture</i> |
| 8 Vos animations en un coup d'œil
<i>Activities at a glance</i> | 13 Zoom sur... Sarenne, premières traces
<i>Zoom sur... Sarenne first tracks</i> |
| 10 Sport
<i>Sport</i> | 14 Faites vos jeux !
<i>Let's play !</i> |
| 11 Nature et découverte
<i>Nature and exploration</i> | 15 Les Temps forts de l'Hiver
<i>Winter Highlights</i> |



Programme des animations sous réserve de modifications.

Crédits photos : Lionel Royet / OT Alpe d'Huez, Laurent Salino / OT Alpe d'Huez, Cyrille Quintard / OT Alpe d'Huez, Baptiste Diet / OT Alpe d'Huez.
Crédits pictogrammes : Freepik
Création, conception: Office de Tourisme de l'Alpe d'Huez. Impression: Imprimerie du Pont de Claix. Février 2023.
Document non contractuel. Ne pas jeter sur la voie publique.

PLAN STATION RESORT MAP



Pour vous repérer, une couleur par quartier:
A colour for each neighbourhood:

- Quartier Jeux
- Quartier Cognet
- Quartier Éclore
- Quartier Passeaux
- Quartier Outaris
- Quartier Vieil Alpe
- Quartier Bergers
- Quartier Huez Village

LEGENDE KEY

- Rendez-vous / Location
- Âge / Age
- Réservation / Reservation
- Tarifs / Prices
- Téléphone / Telephone
- Adresse mail / Email
- Site internet / Website
- Animations Famille Plus / Activities Famille Plus
- Accessible en poussette
- Horaires / Time

VOCABULAIRE VOCABULARY

- PSC** Palais des Sports et des Congrès / Sport and Convention Center
- NDN** Église Notre-Dame Des Neiges / Notre-Dames des Neiges Church
- DMC** Télécabine des Grandes Rousses / Cable Car

L'Alpe d'Huez, une station Famille Plus!
Alpe d'Huez, a family resort!



Nos engagements / Our commitments

- 1** Un accueil personnalisé pour les familles.
A really warm and friendly welcome for visiting families.
- 2** Des animations adaptées pour tous les âges.
Entertainment and activities suitable for all ages.
- 3** Du plus petit au plus grand : à chacun son tarif.
Prices adapted for different age groups.
- 4** Des activités pour petits et grands, à vivre ensemble ou séparément.
Activities for all ages to enjoy individually or as a family.
- 5** Tous commerces et services sous la main.
Shops and amenities that are close by.
- 6** Des enfants choyés par nos professionnels.
Children are taken great care of by our professional staff.

RETROUVEZ-NOUS FIND US

OFFICE DE TOURISME ALPE D'HUEZ
ALPE D'HUEZ TOURIST OFFICE

- 51 route de la Poste
- +33 (0)4 76 11 44 44
- info@alpedhuez.com
- www.alpedhuez.com
- 8h45 - 18h30
- Wi-Fi gratuit

RÉSEAUX SOCIAUX / SOCIAL NETWORKS



NOS PARTENAIRES / OUR PARTNERS



ALPE D'HUEZ, UNE STATION CONNUE ET RECONNUE
ALPE D'HUEZ, A WELL-KNOWN AND RECOGNIZED SKI RESORT



L'ACTUALITÉ NEWS

Du nouveau dans la station !
New at the resort !

* GRIGNOTTE LA MASCOTTE GRIGNOTTE

Elle est notre influenceuse STAR de l'Alpe d'Huez et possède même son propre compte instagram ! Vous la retrouverez aussi sous forme de peluche dès qu'une animation démarre.

She is the STAR influencer of Alpe d'Huez and even has her own Instagram account. You can also find her copy in a form of a plush stuffed toy whenever an activity starts.

Caliner Grignotte, c'est possible ! Nos animateurs l'auront toujours sur eux, alors si vous voulez lui faire un câlin, ils vous la prêteront bien volontiers. Elle a donc une vie réelle mais aussi une vie virtuelle sur les réseaux sociaux qu'elle partage généreusement avec vous.

It is possible to cuddle Grignotte! Our entertainers will always have her with them, so if you want to give her a hug, they will gladly let you do this.

She has a real life but also a virtual life on the social networks that she generously shares with you.

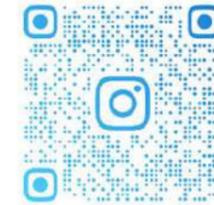


LE RÉVEIL D'ALPE D'HUEZ TV GOOD MORNING ALPE D'HUEZ

Tous les matins, en direct, de 7h30 à 8h, vous avez rendez-vous avec Le réveil de l'Alpe, une nouvelle émission proposée par Alpe d'Huez TV (TNT) ! Des infos station, des invités, de la bonne humeur ... Un programme concocté aux petits oignons pour commencer la journée du bon pied. Et pour les amateurs de grasses matinées, pas de panique, l'émission est rediffusée dans la journée.

Live every morning, from 7:30 am to 9 am, do not miss Good Morning Alpe d'Huez, a new show aired by Alpe d'Huez TV! Resort news, guests, good humor ... A show made to start the day the best way. And for those who love sleeping in, don't panic, the show is reaired.

BRIGADE DE LA BONNE HUMEUR ! HAPPY TEAM !



BBH_HAPPYTEAM.ALPEHUEZ

Imprévisible, elle peut débarquer à tout moment... Faites lui un sourire, un coucou, une petite danse de la joie, vous ne le regretterez pas, ils ont des cadeaux plein les bras.
They are unpredictable and can arrive at any moment... Give them a smile, say hello, Feel free to make a little dance, they have arms full of gifts.



Quand vous la voyez passer, c'est que la **bonne humeur n'est pas loin**. Parfois, ils vous défieront pour démontrer votre bonne humeur. Mais vous aussi vous pourrez la défier. L'idée est de passer **un bon moment ensemble** au hasard de vos vacances.

Elle est composée de 3 personnes, dont une qui filme toutes les actions de la brigade. Si vous ne voulez pas être filmés, n'hésitez pas à leur dire, ils ne considéreront pas que c'est de la mauvaise humeur ! Vous retrouvez toutes les actions de la brigade sur instagram.

*When you see it go by, it means that **the good mood is on its way**. Sometimes they will challenge you to show your good mood. But you can also challenge them. The idea is to **have a good time together** during your vacation. The team is composed of 3 people, including one who films all actions. If you don't want to be filmed, don't hesitate to tell them, they won't consider it as a bad mood. You can find all actions of the team on their Instagram page.*



Ouvert tous les jours au Palais des Sports.
Open every day at the Sports and Convention Center.

* LA TEAM INFLUENCEUR INFLUENCEUR TEAM

Accès libre interdit au plus de 18 ans !
Free access, forbidden to people over 18 years old!

À destination des **13/18ans** cet espace est dédié à **vos productions d'images et de vidéos** pour vos réseaux sociaux mais aussi pour ceux de Grignotte la Mascotte. Un espace où vous pourrez **faire vivre votre créativité**, en lien direct avec l'équipe d'animation qui pourra vous conseiller pour créer les plus belles images et booster vos comptes persos. L'équipe vous proposera également des scénarios pour faire vivre les comptes de Grignotte la mascotte ! Vous y trouverez tout le matériel du parfait influenceur : Une connexion wifi dédiée, un ordinateur, une Ring Light avec Trépied, un Kit Studio Photo avec Trépied d'Éclairage Réglable, une toile de Fond (vert, noir, blanc), un réflecteur pour photographie Vidéo, ... Rendez-vous tous les lundis à 17h au palais des sports pour rencontrer l'équipe d'animation qui vous donnera les missions réseaux sociaux de la semaine.

*This space is open to **13/18 years old** and dedicated to the **creation of photos and videos** for your social networks and also for those of Grignotte. A space **where you can bring your creativity to life** in direct contact with the entertainment team, which can advise you on how to create the most beautiful photos and boost your personal accounts. The team will also propose scenarios to bring to life the accounts of Grignotte ! You will find there all the materials to become a perfect influencer: A dedicated wifi connection, A computer, a Ring Light with Tripod, a Photo Studio Kit with Adjustable Lighting Tripod, a reflective backdrop (green, black, white) for video photography, ...*

VOS ANIMATIONS EN UN COUP D'ŒIL ACTIVITIES AT A GLANCE

Les animations que nous vous proposons s'adressent à toutes et tous, venez y participer en famille. Venez vous y faire des amis et vous défier. Venez avec votre bonne humeur passer un moment inoubliable.

The activities that we offer are targeted at the largest possible audience, come and participate with your family. Come and make friends and challenge yourself. Come with your good mood to spend an unforgettable moment.

TOUS LES
DIMANCHES

17h à 18h30
5 pm to 6:30 pm

Pot d'accueil À la rencontre des Huizats Welcome drink Meet the local people

Un moment incontournable pour savoir tout ce que la station vous propose cette semaine mais aussi rencontrer les prestataires d'activités dans une ambiance conviviale autour d'un verre que nous aurons le plaisir de vous offrir. Venez en famille !

Come and find out what the resort has to offer this week, get the details of various activities in a friendly atmosphere around a drink that we will be pleased to offer you. Bring your family with you!

📍 Au chalet sur le parvis de l'Office de Tourisme / In the chalet in front of the Tourist Office

👤 Tout Public. *Suitable for all audiences.*

♿ Accessible en poussette
Baby trolley access.

LUNDI 20 FÉVRIER

17h / 5 pm

Team Influenceurs : le Brief !

Tu as entre 13 et 18 ans. Les réseaux sociaux n'ont aucun secret pour toi ou au contraire tu voudrais te perfectionner pour faire des posts qui vont époustouffer tes amis, ne rate pas ce rendez-vous avec la Team Influenceur de l'Alpe.

You are between 13 and 18 years old. Social networks have no secrets for you or you would like to improve your skills to make posts that will amaze your friends, don't miss this meeting with the Influenceur Team.

📍 Au Palais des Sports. Hall principal entre les tables de Ping-pong et la salle de fitness.

MARDI 21 FÉVRIER

18h / 6 pm

Spectacle La malle magique de la tortue Ming

Par la compagnie Activisere.

Ce spectacle vous transporte dans l'univers féérique du cirque avec une ambiance musicale originale. Les artistes de la compagnie se feront un plaisir de vous divertir avec des numéros de cirque pour les plus jeunes (jonglage, boule chinoise, monocycle...) et pour les plus grands (musique, chant, clown).

This show will bring you into the magical world of the circus with an original musical atmosphere. The show performers will be delighted to entertain you with various circus performances for kids (juggling, Chinese ball, unicycle...) and for adults (music, singing, clowning).

📍 Au Palais des Sports.
Salle des Grandes-Rousses.
Sports Center, Grandes Rousses Hall.

🆓 Offert. Sous réserve de places disponibles.
Free. Subject to available places.

👤 De 4 à 12 ans. *From 4 to 12 years old.*

♿ Accessible en poussette.
Baby trolley access.

19h / 7 pm

Loto de l'association Le Flocon

Le loto de l'association Le Flocon (les parents d'élèves de l'Alpe d'Huez) propose de nombreux lots à gagner (offerts par les socio-professionnels de la station).

En gros lots : enceinte Bluetooth, un casque audio et une Go Pro Max.
Buvette et restauration sur place.

📍 Au Palais des Sports.
Salle Sarenne.
Sports Center, Sarenne Hall.

🕒 Ouverture des portes à 19h
Début des parties dès 19h45

MERCREDI 22 FÉVRIER

10h30 à 11h30
10.30 am to 11.30 am

Rattrape-moi si tu peux ! Jeu de l'oie spécial Alpe d'Huez

🆓 Gratuit

👤 Pour les 6 à 12 ans

📍 Réservation obligatoire au musée d'Huez et de l'Oisans 6 places maximum

📍 Musée 1er étage du Palais des Sports et des Congrès

☎ +33 (0)4 76 11 21 74

18h15 / 6.15 pm

Ski Show de l'Alpe d'Huez

Tous les moniteurs de l'ESF se mobilisent pour vous offrir un spectacle à couper le souffle. Des plus anciennes techniques de ski au plus avant-gardistes d'un soir. Maintenu suivant les conditions météo.

All the French ski school instructors are on stage to offer you a breathtaking show. From the oldest ski techniques to the most avant-garde, this is a show not to be missed. Around a mulled wine or a hot chocolate that we will offer you with pleasure, come and cheer on our stars of an evening. Subject to weather conditions.

📍 Au pied de la piste du Signal.
Bottom of Signal slope.

🆓 Offert. *Free.*

👤 Tout public. *Suitable for all audiences.*

🕒 Sans réservation. *No prior booking.*

JEUDI 23 FÉVRIER

17h à 18h30 / 5 pm to 6.30 pm

Jeux en famille !

Partir en vacances en famille, c'est avant tout profiter de ce temps précieux pour passer du temps ensemble. Chaque membre aura son rôle à jouer dans ce concours de chorégraphie. Alors révisez vos classiques, macarena et compagnie pour être les meilleurs du dance hall.

Going on vacation with your family means making the most out of this precious time to spend together. Each member will have a role to play in this choreography contest. So review your classics to be the king of the dance hall.

📍 Sous notre toit de lumières bleues quartier de l'Écluse (face au super U).
Ecluse district, under the luminous gantry.

👤 Tout public. *Suitable for all audiences.*

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

VENDREDI 24 FÉVRIER

17h / 5 pm

Défi en famille

La course folle en boudins sauteurs, vous connaissez ? Vous êtes quatre sur un boudin. Vos adversaires sont prêts ... 3, 2, 1 GO ! Mais attention, vous devez faire preuve de coordination sinon c'est la chute assurée. *Have you ever heard of the crazy race on inflatable tubes? There are four of you on an inflatable tube. Your opponents are ready... 3, 2, 1 GO ! But be careful, you should be well-coordinated otherwise you will be sure to fall.*

📍 Sous notre toit de lumières bleues quartier du Cognet (place Maurice Rajon).
Cognet district, under the luminous gantry.

👤 En famille

🆓 Offert. *Free.*

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

LUNDI 27 FÉVRIER

17h / 5 pm

Team Influenceurs : le Brief !

Tu as entre 13 et 18 ans. Les réseaux sociaux n'ont aucun secret pour toi ou au contraire tu voudrais te perfectionner pour faire des posts qui vont époustouffer tes amis, ne rate pas ce rendez-vous avec la Team Influenceur de l'Alpe.

You are between 13 and 18 years old. Social networks have no secrets for you or you would like to improve your skills to make posts that will amaze your friends, don't miss this meeting with the Influenceur Team.

📍 Au Palais des Sports. Hall principal entre les tables de Ping-pong et la salle de fitness.

17h à 18h30
5 pm to 6.30 pm

Kin-ball party avec Les Intrépides

Venu du Canada, il s'agit d'un nouveau sport collectif avec une balle d'1m20 qui pèse moins de 1kg. Le principe est simple : la balle ne doit pas toucher le sol. Vous allez jouer en famille avec ce ballon géant pour un moment de sport et de rigolade !

Originally from Canada, this is a new team game with a 1m20 ball that weighs less than 1kg. The rule is simple: the ball must not touch the ground. You can spend a fun a sporty moment with your family by playing with this giant ball!

📍 Sous notre toit de lumières bleues quartier des Bergers (à côté de la galerie commerciale).
Bergers district, under the luminous gantry (next to the shopping center).

🆓 Offert. *Free.*

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

MARDI 28 FÉVRIER

18h / 6 pm

L'escamoteur

Par Thierry Nadalini. Il y a plus de vingt ans que cet habile bonimenteur exerce ses talents sur les pavés brûlants, humides ou poudreux. C'est là son théâtre ordinaire, entre le quai des savants et le marché aux dindons. Insoucieux du soleil, insoucieux de la pluie, infatigable sur ses jambes, il vous contera les mystères de Paris. Vos yeux seront fixes, vos oreilles suspendues, vos bouches béantes et vous regarderez sans voir ! Car la science de l'escamoteur consiste à ôter, changer et faire disparaître à votre insu.

For more than twenty years, this skilful entertainer has been practising his talents on the hot, wet or powdery surfaces. This is his ordinary theatre for every audience from experienced to naive spectators. No matter if it is a sunny or a rainy day, he is always on his feet and will tell you about the mysteries of Paris. Your eyes will be fixed, your ears suspended, your mouths wide open and you will be looking without seeing! Because the goal of the illusionist is to remove, change and make disappear objects the way you don't notice it.

📍 Au Palais des Sports. Salle des Grandes-Rousses.

🆓 Offert. Sous réserve de places disponibles. *Free.*

👤 Tout public à partir de 6 ans.

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

MERCREDI 1^{ER} MARS

10h30 à 11h30 / 10.30 am to 11.30 am

Rattrape-moi si tu peux ! Jeu de l'oie spécial Alpe d'Huez

🆓 Gratuit

👤 Pour les 6 à 12 ans

📍 Réservation obligatoire au musée d'Huez et de l'Oisans 6 places maximum

📍 Musée 1er étage du Palais des Sports et des Congrès

☎ +33 (0)4 76 11 21 74

18h15 / 6.15 pm

Ski Show de l'Alpe d'Huez

Tous les moniteurs de l'ESF se mobilisent pour vous offrir un spectacle à couper le souffle. Des plus anciennes techniques de ski au plus avant-gardistes un show conclu par un feu d'artifice à ne pas manquer. Autour d'un vin chaud ou d'un chocolat chaud que nous vous offrirons avec plaisir, venez encourager nos vedettes d'un soir. Maintenu suivant les conditions météo.

All the French ski school instructors are on stage to offer you a breathtaking show. From the oldest ski techniques to the most avant-garde, this is a show not to be missed. Around a mulled wine or a hot chocolate that we will offer you with pleasure, come and cheer on our stars of an evening. Subject to weather conditions.

📍 Au pied de la piste du Signal.
Bottom of Signal slope.

🆓 Offert. *Free.*

👤 Tout public. *Suitable for all audiences.*

🕒 Sans réservation. *No prior booking.*

JEUDI 2 MARS

17h à 18h30
5 pm to 6.30 pm

Taille ta neige Tour

Encadrés et conseillés par des spécialistes de la sculpture sur neige, vous devrez transformer de gros blocs en une sublime création. *Supervised and guided by snow sculpture specialists, you will have to transform large snow blocks into a sublime creation.*

📍 Sous notre toit de lumières bleues quartier des Bergers (à côté de la galerie commerciale).
Bergers district, under the luminous gantry (next to the shopping center).

👤 En famille

🆓 Offert. *Free.*

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

VENDREDI 3 MARS

17h à 18h30 / 5 pm to 6.30 pm

Jeux en famille !

Partir en vacances en famille, c'est avant tout profiter de ce temps précieux pour passer du temps ensemble. Chaque membre aura son rôle à jouer dans ce concours de chorégraphie. Alors révisez vos classiques, macarena et compagnie pour être les meilleurs du dance hall. *Going on vacation with your family means making the most out of this precious time to spend together. Each member will have a role to play in this choreography contest. So review your classics to be the king of the dance hall.*

📍 Sous notre toit de lumière à l'Écluse (face au super U).
Ecluse district, under the luminous gantry.

👤 Tout public. *Suitable for all audiences.*

♿ Accessible en poussette. *Baby trolley access.*

SPORT SPORT

PALAIS DES SPORTS SPORTS CENTER

- 70 avenue de Brandes
- Ouvert tous les jours / Open every day
- de 9h à 20h30 / from 9 am to 8:30 pm
- +33 (0)4 76 11 21 41

LES TOURNIS ET SOIRÉES TOURNAMENTS

Lundi Monday	17h-20h / 5 pm - 8 pm Soirée Badminton Badminton evening
Mardi Tuesday	18h-20h / 6 pm - 8 pm Tournoi de Badminton Badminton tournament
Mercredi Wednesday	17h-20h / 5 pm - 8 pm Soirée Badminton et Volley Badminton and volley evening
Jeudi Thursday	17h-20h / 5 pm - 8 pm Soirée Badminton Badminton evening
Vendredi Friday	18h-20h / 6 pm - 8 pm Tournoi de football enfants Kid's football tournament



Pour en savoir plus, procurez-vous le Guide du Palais des Sports, Patinoire, Piscines, Cinéma et Musée au Palais des Sports et à l'Office de Tourisme

The guides on activities in the Sports Center, Ice Rink, Swimming Pools, Cinema and Museum are available at the Sports Center and at the Tourist Office.

À LA PATINOIRE



JARDIN DE GLACE

Profitez du jardin de glace et ses modules ludiques à destination de l'enfant. Maintenu suivant les conditions météo.

- Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 10h-13h
Mercredi et dimanche : 15h-18h15
- Patinoire
- Tout public
- Offert avec la carte PREMIUM sinon voir les tarifs sur place
- +33 (0)4 76 11 21 16

SOIRÉES ICE PARTY

Profitez de notre patinoire à ciel ouvert avec une ambiance musicale. Maintenu suivant les conditions météo.

- Jeudi 23 février et jeudi 2 mars**
- Patinoire
- Tout public dès 6 ans
- Entrée payante
- Sans réservation dans la limites des places disponibles
- +33 (0)4 76 11 44 44

X SPEED TOUR

MARDI 21 ET 28 FÉVRIER / TUESDAY 21ST AND 28TH FEBRUARY



Avec le X Speed Ski Tour, venez vous initier au ski de vitesse en battant des records. A ski, en snowboard, en télémark ... Choisissez votre glisse et faites monter votre taux d'adrénaline en toute sécurité sur des pistes bleu et rouge.
With the X Speed Ski Tour, come and learn speed skiing and break records. On skis, snowboard, telemark ... Choose your slide and speed up your adrenaline rate in complete safety on blue and red slopes.

- Rendez-vous piste "Premier tronçon". Se présenter au départ avec son propre matériel de ski et son casque (possibilité de prêt sur place). « Premier tronçon » slope. Turn up at the start line with your own ski gear and helmet (lending possible on site)
- De 9h30 à 17h
- Offert et sans inscription. Free without prior booking.
- A partir de 6 ans. From 6 years old.

LES CRISTAUX

4 ET 5 MARS / 4TH AND 5TH MARCH

C'est dans une ambiance conviviale mais sportive que 650 enfants vont s'affronter dans les diverses disciplines de ski. Accompagnés par les parents et entraîneurs, ces futures graines de champions de 4 à 12 ans donneront tout pour décrocher le podium.



NATURE ET DÉCOUVERTE NATURE AND EXPLORATION

LES VISITES COMMENTÉES / GUIDED VISITS



Pic Blanc à 3330m

Du Mont Blanc au Mont Ventoux, des premiers contreforts du Massif Central au Mont Viso... C'est 1/5ème du territoire français qui s'offre par temps clair à votre regard depuis son sommet. Ce panorama à couper le souffle est classé 3 étoiles au Guide Michelin.

- Mardi 21 et 28 février
Jeudi 23 février et 2 mars**
- De 10h30 à 12h30
- Tout public à partir de 5 ans
- Rendez-vous devant les caisses de la SATA (DMC 1800m) 20 minutes avant 10h30 pour achat des tickets
- Jusqu'à 71 ans : 23€50 + 2€ si pas de support carte avec accès grotte de glace compris.
- RDV caisse des remontées mécaniques (DMC) à 1800m (arrêt navette Rond point des pistes)
- +33 (0)4 76 11 21 74
- accueil.musee@mairie-alpedhuez.fr



SPOT À DÉCOUVRIR A PLACE TO DISCOVER

Le retrouverez-vous ? Can you find it ?

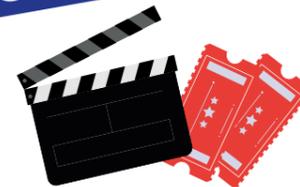


Si vous retrouvez cet endroit, postez vos photos sur les réseaux sociaux et n'oubliez pas de nous mentionner pour que l'on puisse vous féliciter!
If you find this place, post your photos on social networks and don't forget to mention us so that we can congratulate you !

@alpedhuez

C'est à vous de jouer !

NOS BONS PLANS



RARE !
RARE !

En cas de mauvais temps, les deux salles de cinéma du Palais des Sports vous accueillent à partir de 14h. Retrouvez le programme à l'accueil de l'Office de Tourisme, au Palais des Sports, au cinéma ou sur le site internet : www.alpedhuez.com

In case of bad weather, the two movie halls of the Sports Center will welcome you from 2 PM. Find the program at the reception of the Tourist Office, at the Sports Center, at the cinema or on the website: www.alpedhuez.com

FOLIE
GLISSE



La luge c'est bien mais il existe d'autres alternatives. Pour tester la glisse sous toutes ses formes, Folie Glisse c'est le rendez-vous incontournable. Encadrés par des moniteurs de l'ESF, vous pourrez tester, tous les mardis et jeudis, de 17h30 à 19h, yooner, snake glisse et airboard. Au programme, une bonne dose d'adrénaline, beaucoup de fun et un soupçon d'aventure !

- Mardi et jeudi 17h30-19h.
- 20€ par personne (matériel et encadrement compris).
- A partir de 8 ans.
- Information et réservation au 04 76 80 31 69.

L'AGENDA CULTUREL

CULTURE

AU MUSÉE D'HUEZ ET DE L'OISANS

LE SPECTACLE DE LA MONTAGNE

Nouvelle exposition
THE MOUNTAIN SHOW
New exhibition



Quatre cubes immersifs, historiques et thématiques retraçant le développement touristique et urbain de la station de l'Alpe d'Huez des années 20 à nos jours. Les enjeux environnementaux actuels sont également évoqués.
Learn some local facts with the four interactive, historical and thematic cubes retracing the touristic and urban development of Alpe d'Huez from the 1920s to the present day. Current environmental issues are also discussed.

À NE PAS MANQUER !

DON'T MISS !



Exposition «Ouvrir l'œil» par Nicole PALIARD Exhibition «Ouvrir l'Oeil» by Nicole PALIARD

- 📅 Du dimanche 12 février au vendredi 3 mars
From February 12th to March 3rd
- 📍 Espace Beaux-Arts Anne Auvergne
- 💰 Offert / Free

LES VISITES COMMENTÉES

GUIDED VISITS

★ Église Notre-Dame-des-Neiges Notre-Dame-des-Neiges Church



- 📅 Mercredi 22 février et 1^{er} mars de 14h30 à 16h
- 💰 3€/pers si PREMIUM ou famille comprenant au moins 3 pers sinon 5€/pers
- 👤 Tout public à partir de 5 ans
- 📞 Réservation obligatoire +33 (0)4 76 11 21 74

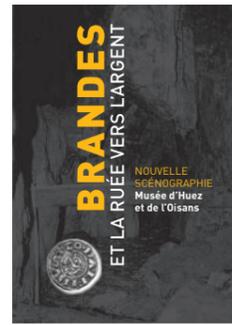
★ Musée d'Huez et de l'Oisans Museum of Huez and Oisans



- 📅 Vendredi 24 février et 3 mars de 11h à 12h
- 💰 3€/pers si PREMIUM ou famille comprenant au moins 3 pers sinon 5€/pers
- 👤 Tout public à partir de 5 ans
- 📞 Réservation obligatoire

BRANDES ET LA RUÉE VERS L'ARGENT

Nouvelle scénographie **BRANDES AND THE SILVER RUSH** New scenography



Les trois nouveaux espaces retracent l'histoire de la mine de Brandes du 12^e au 14^e siècle à travers différentes thématiques : techniques d'exploitation, le quotidien et les loisirs, l'habit religieux des civils de la communauté... À noter également, la présence de nouveaux objets sortis des collections du musée.
Three new spaces retrace the history of the Brandes mine from the 12th to the 14th century through different themes: mining techniques, daily life and leisure, the religious dress code of the community's civilians. There are also new objects on exhibit from the museum's collections.

ATELIER CRÉATIF

★ Découverte du POSCA avec Nicole PALIARD Discovery of POSCA with Nicole PALIARD

Apprendre à décorer, customiser et dessiner avec des POSCA (marqueurs tous supports).

- 📅 Mardi 21 février / Tuesday, February 21st
Mercredi 22 février / Wednesday, February 22nd
Jeudi 23 février / Thursday, February 23rd
Mardi 28 février / Tuesday, February 28th
Mercredi 1^{er} mars / Wednesday, March 1st
Jeudi 2 mars / Thursday, March 2nd
- 🕒 14h30-16h30 / 2:30 pm - 4:30 pm
- 📍 Musée d'Huez et de l'Oisans, 1^{er} étage Palais des Sports et des Congrès
Huez and Oisans museum, 1st floor, the Sports and Convention Center.
- 👤 Réservé aux adultes à partir de 15 ans. *Reserved for adults from 15 years old.*
- 💰 3€/pers si PREMIUM ou famille comprenant au moins 3 pers sinon 5€/pers. / 3€/pers with a PREMIUM pass and for families including at least 3 pers.; the standard price: 5€/pers
- 📞 Réservation obligatoire. 6 personnes maximum.
Reservation is required, 6 people max.
- ☎ +33 (0)4 76 11 21 74
- ✉ accueil.musee@mairie-alpedhuez.fr

INFORMATIONS PRATIQUES ET RÉSERVATIONS

INFORMATION AND RESERVATIONS

- | | |
|---|--|
| Espace Beaux-Arts Anne Auvergne et Musée d'Huez et de l'Oisans
1 ^{er} étage du Palais des Sports
+33 (0)4 76 11 21 74 | Bibliothèque Municipale
57 route du Coulet
+33 (0)4 76 79 57 69 |
|---|--|

★ COUP DE PROJECTEUR SUR...



LE FONDS JEUNESSE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Albums pour tous les âges des comptines, aux romans pour ados... Des livres à toucher, à regarder, à lire ; plein de couleurs, de poésie, de rencontres inattendues...Des documentaires, des magazines jeunesse : Pomme d'api (3 à 7 ans), Le petit Léonard (dés 8 ans initiation à l'art), Arkéo (l'Histoire et la mythologie pour les enfants, J'aime lire (7 à 10 ans), I love english for kids (8 à 11 ans), Astrapi (7 à 11 ans), Virgule (10 à 15 ans) ...
Books for all ages from nursery rhymes to teenage novels... Books to touch, to look at, to read; full of colors, poetry, unexpected encounters... Documentaries, youth magazines: Pomme d'api (3 to 7 years old), Le petit Léonard (from 8 years old, introduction to art), Arkéo (history and mythology for children), J'aime lire (7 to 10 years old), I love English for kids (8 to 11 years old), Astrapi (7 to 11 years old), Virgule (10 to 15 years old)...

- 📍 Bibliothèque municipale, 57 route du Coulet
- 🕒 Ouverture lundi, mardi et vendredi de 15h à 18h30. Le mercredi de 13h30 à 18h30 et le samedi de 9h30 à 12h.
Open Monday, Tuesday and Friday from 3:00 pm to 6:30 pm. Wednesday from 1:30 pm to 6:30 pm and Saturday from 9:30 am to 12 am.

LES SPECTACLES

- 💰 Toutes les animations sont gratuites.
- 📞 Inscription à la bibliothèque au 0476795769

★ MERCREDI 22 FEVRIER « Petites histoires en chansons »

Compagnie Flic Floc – De 1 à 5 ans
Conte musical pour les tout-petits, il y a les grandes aiguilles de l'horloge parapluie, les animaux cachés qui apparaissent au fil des chansons et surtout « Houhou » le hibou qui sait tout. Le chat court après la souris, la poulette fait la tête, il pleut... Mettons vite les chapeaux, on patauge dans les flaques d'eau... Et les chansons trottent, trottent...
🕒 de 17h30 à 18h05

★ VENDREDI 24 FEVRIER En route vers la joie avec Spinoza

Simon PARCOT professeur de philosophie et écrivain.
Rando-philos : une initiation ludique à la philosophie mais à l'air libre, en mouvement et dans une ambiance conviviale.
📍 Rendez-vous à la bibliothèque
🕒 de 14h à 16h30
👤 À partir de 10 ans

★ MERCREDI 1ER MARS Spectacle musical (chanteuse tourneur d'orgue de barbarie) « Le petit Zébrichon »

Cartoncompagnie
Zébrichon est un petit zèbre et comme tous les petits zèbres, il a une belle robe noire et blanche. Mais Zébrichon se sent seul, très seul car les oiseaux ne viennent jamais se poser sur son dos. Les mouettes si blanches ont peur de ses rayures noires, les corbeaux tout noir se méfient de ses rayures blanches. Heureusement, il va rencontrer Souris, les Boutons de Culotte, Barbichu et Coccinelle qui vont l'aider à s'accepter tel qu'il est.
🕒 de 17h30 à 18h05
👤 A partir de 2 ans

LES CONCERTS DU JEUDI

- 📍 Eglise Notre-Dame des Neiges
- 🕒 18h15
- 💰 10€ / Réduit 5€ / -18 ans : gratuit / Carte premium : -50%
- ☎ +33 (0)4 76 80 97 05 / +33 (0)4 76 11 44 44



JEUDI 23 FÉVRIER
Jean Paul **IMBERT**, orgue
Didier **MARTIN**, trompette
Bach, Glück, Varacini

JEUDI 2 MARS
Jean-Paul **IMBERT**, orgue
Geneviève **Ibanez**, piano
Chopin, Reger, Gershwin

ZOOM SUR...

SARENNE, PREMIÈRES TRACES SARENNE FIRST TRACKS



Vivez l'inoubliable au petit matin ! Chaque mercredi, profitez des premières lueurs du soleil sur la piste mythique de Sarenne, longue de 16 km. Sur cette piste fraîchement damée, soyez les premiers et amusez-vous à faire les premières traces. Partagez un moment privilégié avec les professionnels de la montagne qui vous feront découvrir leur métier et leur environnement.

Experience the unforgettable moments at the sunrise! Every Wednesday, enjoy the first sunlights on the legendary Sarenne ski slope that is 16 km long. Be the first to make the traces on this freshly groomed ski slope. Have fun! Spend a special moment with mountain professionals who will help you discover their work and their environment.

INFOS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

- 📅 Mercredi 22 février et 1^{er} Mars. Sous réserve de conditions météo favorables. Reporté ou annulé en cas de mauvais temps.
- 📍 Wednesday, February 22 and Wednesday, March 1st. Subject to favorable weather conditions.
- 🕒 Rendez-vous à 8h15 au DMC. Bon niveau ski recommandé. / Meeting at 8:15 am at the DMC. Good ski level recommended.
- 👤 25€ par personne (limité à 30 personnes). 25€ per person (limited to 30 people).
- 📞 Inscription obligatoire en ligne sur / Online registration required at www.skipass.alpedhuez.com
- 📞 Pour toutes demandes d'informations / For more informations call at : +33 (0)4 76 80 90 02

FAITES VOS JEUX ! LET'S PLAY !



1



5



2



6



3



7



4



8

Au programme de vos vacances, de la glisse, de la glisse et ... de la glisse !
Mais savez-vous vraiment faire la différence entre les différentes pratiques ? Regardez bien les illustrations ci-dessous et retrouvez leurs noms !

- **Snowboard**
- **Yoner**
- **Ski alpin**
- **Ski de randonnée**
- **Snakeglisse**
- **Ski de fond**
- **Airboard**
- **Ski freestyle**

Solution : 1. Ski freestyle 2. Ski alpin 3. Ski de randonnée 4. Snowboard 5. Ski de fond 6. Yoner 7. Airboard 8. Snakeglisse

LES TEMPS FORTS DE L'HIVER HIGHLIGHTS



**COUPE DU MONDE DE SKI DE BOSSES
MOGUL SKI WORLD CUP**

16-17 décembre
16th-17th december



**FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE COMÉDIE, EN ISÈRE
COMEDY INTERNATIONAL FILM FESTIVAL ISERE**

16-22 janvier
16th-22nd january



**CRISTAUX DE L'OISANS
CHILD SKI RACE**

4-5 mars
4th-5th march



**FESTIVAL DE LA BD
COMICS FESTIVAL**

7-9 avril / 7th-9th april



SKI MARATHON

31 décembre
31st december



**ALPE D'HUEZ CUP
SKI RACE**

28-29 janvier
28th-29th january



**DERBY DU LOUP
OFF-PISTE SKI RACE**

11 Mars
11th March



MUNDIALITO

7-9 avril / 7th-9th april

**COUPE DE LA FÉDÉRATION
FEDERATION SKI RACE**

8-9 avril / 8th-9th april



**TROPHÉE
MER MONTAGNE
NOUVEAU / NEW**

23-27 janvier
23rd-27th january



TOMORROWLAND WINTER

18-25 mars
18th-25th march



SARENNE SNOW BIKE

15 avril / 15th april

Téléchargez nos brochures en scannant les QR codes suivants
Scan the QR codes below to download the guides



Guide de bienvenue
Welcome guide



Guide des restaurants,
bars et discothèque
Restaurants, bars guide
and night club guide



Plan station
Resort Map



Horaires des navettes
gratuites
Free shuttles timetable



Guide des familles
Family guide



Guide du Palais des Sports,
Patinoire, Piscines, Cinéma
et Musée
Sports and Convention
Centre, Ice-rink,
Swimming-pools, Cinema
and Museum guide

**COUPON
RÉPONSE
ANSWER
COUPON**

Écrivez-nous en quelques lignes ce qui vous ferait passer de meilleures vacances à l'Alpe d'Huez l'an prochain. Déposez votre coupon à l'accueil de l'Office de Tourisme. Les meilleures idées seront publiées dans notre prochaine édition !

Write us in a few lines what we could make to improve your vacation in Alpe d'Huez the next year. Drop off your coupon at the Tourist Office. The best ideas will be published in our next edition!

www.alpedhuez.com



alpe*huez

HOME OF TOMORROWLAND WINTER